PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT

VERENIGDE VERGADERING VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE

ASSEMBLÉE RÉUNIE DE LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE

Integraal verslag

Compte rendu intégral

Plenaire vergadering van

VRIJDAG 10 JANUARI 2020

Séance plénière du

VENDREDI 10 JANVIER 2020

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 02
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op www.parlement.brussels

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 02
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse www.parlement.brussels

INHOUD

VERONTSCHULDIGD 5

ACTUALITEITSVRAAG 5

Actualiteitsvraag van de heer Gilles Verstraeten

aan de heer Sven Gatz, lid van het Verenigd College, bevoegd voor de Gezinsbijslagen, Begroting, Openbaar Ambt, Externe Betrekkingen en Filmkeuring,

en aan de heer Bernard Clerfayt, lid van het Verenigd College, bevoegd voor de Gezinsbijslagen, Begroting, Openbaar Ambt, Externe Betrekkingen en Filmkeuring,

betreffende "de invoering van het Brusselse mechanisme van kinderbijslag".

MEDEDELING AAN DE VERENIGDE VERGADERING 7

REKENHOF

Auditverslag

BEGROTINGSBERAADSLAGINGEN 8

INOVERWEGINGNEMING 8

VOORSTEL VAN REGLEMENT BETREFFENDE DE AANWIJZING VAN EEN BRUSSELSE OMBUDSMAN MET TOEPASSING VAN ARTIKEL 3 VAN HET GEZAMENLIJK DECREET EN ORDONNANTIE VAN 16 MEI 2019 BETREFFENDE DE BRUSSELSE OMBUDSMAN (NR. B-25/1 – 2019/2020) 8

MONDELINGE VRAGEN 9

SOMMAIRE

EXCUSÉES 5

QUESTION D'ACTUALITÉ 5

Question d'actualité de M. Gilles Verstraeten

à M. Sven Gatz, membre du Collège réuni chargé des prestations familiales, du budget, de la fonction publique, des relations extérieures et du contrôle des films,

et à M. Bernard Clerfayt, membre du Collège réuni chargé des prestations familiales, du budget, de la fonction publique, des relations extérieures et du contrôle des films,

concernant "la mise en place du dispositif bruxellois d'allocations familiales".

COMMUNICATION FAITE À L'ASSEMBLÉE RÉUNIE 7

COUR DES COMPTES

Rapport d'audit

DÉLIBÉRATIONS BUDGÉTAIRES 8

PRISE EN CONSIDÉRATION 8

PROPOSITION DE RÈGLEMENT RELATIVE À LA NOMINATION D'UN MÉDIATEUR BRUXELLOIS PRIS EN APPLICATION DE L'ARTICLE 3 DES DÉCRET ET ORDONNANCE CONJOINTS DU 16 MAI 2019 RELATIFS AU MÉDIATEUR BRUXELLOIS (N° B-25/1 – 2019/2020) 8

QUESTIONS ORALES 9

NAAMSTEMMING 9

over het voorstel van reglement betreffende de benoeming van een Brusselse ombudsman met toepassing van artikel 3 van het gezamenlijk decreet en ordonnantie van 16 mei 2019 met betrekking tot de Brusselse ombudsman (nr. B-25/1 – 2019/2020).

DETAIL VAN DE NAAMSTEMMING 11

VOTE NOMINATIF 9

sur l'ensemble de la proposition de règlement relative à la nomination d'un médiateur bruxellois pris en application de l'article 3 des décret et ordonnance conjoints du 16 mai 2019 relatifs au médiateur bruxellois (n° B-25/1 – 2019/2020).

DÉTAIL DU VOTE NOMINATIF 11

VOORZITTERSCHAP: **DE HEER RACHID MADRANE,** VOORZITTER.
PRÉSIDENCE : **M. RACHID MADRANE,** PRÉSIDENT.

_____

- De vergadering wordt geopend om 15.43 uur.

De voorzitter.- Ik verklaar de plenaire vergadering van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van vrijdag 10 januari 2020 geopend.

VERONTSCHULDIGD

De voorzitter.- Verontschuldigen zich voor hun afwezigheid:

- mevrouw Margaux De Ré;

- mevrouw Farida Tahar;

- mevrouw Bianca Debaets.

ACTUALITEITSVRAAG

ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER GILLES VERSTRAETEN

AAN DE HEER SVEN GATZ, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR DE GEZINSBIJSLAGEN, BEGROTING, OPENBAAR AMBT, EXTERNE BETREKKINGEN EN FILMKEURING,

EN AAN DE HEER BERNARD CLERFAYT, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR DE GEZINSBIJSLAGEN, BEGROTING, OPENBAAR AMBT, EXTERNE BETREKKINGEN EN FILMKEURING,

betreffende "de invoering van het Brusselse mechanisme van kinderbijslag".

- La séance est ouverte à 15h43.

M. le président.- Je déclare ouverte la séance plénière de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune du vendredi 10 janvier 2020.

EXCUSÉES

M. le président.- Ont prié d'excuser leur absence :

- Mme Margaux De Ré ;

- Mme Farida Tahar ;

- Mme Bianca Debaets.

QUESTION D'ACTUALITÉ

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. GILLES VERSTRAETEN

À M. SVEN GATZ, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI CHARGÉ DES PRESTATIONS FAMILIALES, DU BUDGET, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DES RELATIONS EXTÉRIEURES ET DU CONTRÔLE DES FILMS,

ET À M. BERNARD CLERFAYT, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI CHARGÉ DES PRESTATIONS FAMILIALES, DU BUDGET, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DES RELATIONS EXTÉRIEURES ET DU CONTRÔLE DES FILMS,

concernant "la mise en place du dispositif bruxellois d'allocations familiales".

De heer Gilles Verstraeten (N-VA).- Een voorafgaande opmerking: bij mijn weten was er afgesproken dat er geen tekenen van voor- of afkeuring meer zouden worden gegeven vanop het voorzittersgestoelte. De ene keer levert de heer Handichi luidkeels commentaar op een regeringslid, de andere keer geeft hij een collega een staande ovatie. Dat is onaanvaardbaar.

Ik wens alle collega's en aanwezige regeringsleden een gelukkig nieuwjaar. Ik hoop dat het nieuwe jaar ons veel interessante debatten brengt.

Het nieuwe jaar brengt de Brusselaars ook een nieuw kinderbijslagstelsel. Vanaf 1 januari is de GGC verantwoordelijk voor de uitbetaling van de kinderbijslag. De eerste uitbetaling onder het nieuwe stelsel, gebeurt op 8 februari via vijf kinderbijslagfondsen: een openbaar, Famiris, en vier privé-instellingen.

Er liep nog een aantal tests omdat het een volledig nieuw stelsel is met de nodige complexiteit. Gezinnen met een jaarinkomen van minder dan 45.000 euro per jaar krijgen een bepaalde toelage. Gezinnen met een jaarinkomen van minder dan 31.000 euro krijgen een hogere toelage.

We komen er later in de commissie vanzelfsprekend op terug, maar ik wil toch al van u horen wat de stand van zaken is. Verlopen de tests naar wens? Kunnen we erop rekenen dat de kinderbijslag op 8 februari wordt uitbetaald?

De doorstroming van de informatie over de gezinsinkomens die de federale overheidsdienst (FOD) Financiën aan de GGC-administratie moet bezorgen, loopt blijkbaar niet van een leien dakje. Daardoor moet de overheid de gezinnen om informatie vragen en ramen welk inkomen ze dit jaar zullen verwerven, waardoor er later geld zal moeten worden teruggevorderd. Is daar al een werkwijze voor vastgelegd?

De heer Bernard Clerfayt, lid van het Verenigd College.- Hoewel de omschakeling naar het nieuwe systeem officieel op 1 januari ingaat, zullen er pas vanaf februari uitkeringen worden betaald. Over hoe de betalingen verlopen, kan ik u dus voorlopig niets vertellen.

Mevrouw Chabbert, die uw bezorgdheid deelt, stelde mij over dit onderwerp anderhalve maand

M. Gilles Verstraeten (N-VA) *(en néerlandais).- Il est inacceptable que M. Handichi se permette, depuis sa place de secrétaire, de commenter à voix haute un membre du gouvernement ou d'ovationner un collègue.*

Depuis le 1er janvier, la Cocom est responsable du paiement des allocations familiales. Le premier paiement dans le cadre du nouveau système sera effectué le 8 février par l'intermédiaire de cinq caisses d'allocations familiales : une caisse publique, Famiris, et quatre organismes privés.

Un certain nombre de tests étaient encore en cours puisqu'il s'agit d'un système entièrement nouveau, avec toute la complexité que cela implique. Peut-on néanmoins compter sur le versement des allocations familiales le 8 février ?

La circulation des informations relatives aux revenus des familles que le service public fédéral Finances (SPF Finances) doit fournir à l'administration de la Cocom ne semble pas fonctionner correctement. Celle-ci se voit donc contrainte de demander aux familles d'estimer les revenus qu'elles gagneront cette année, quitte à devoir récupérer certaines sommes plus tard. Une méthode de travail a-t-elle déjà été définie à cet effet ?

M. Bernard Clerfayt, membre du Collège réuni *(en néerlandais).- Le nouveau système des allocations familiales est en effet entré en vigueur ce 1er janvier 2020 mais le premier paiement sera versé en février. Je ne peux donc encore rien vous dire sur la manière dont ces paiements s'effectueront.*

geleden in de commissie eveneens een vraag. Ik blijf bij het antwoord dat ik haar toen gaf: alle kinderbijslagfondsen hebben tests uitgevoerd en de daarbij ondervonden problemen opgelost. Ik hoop dan ook dat alles begin februari perfect zal verlopen.

Wat de regularisaties betreft, kan het gebeuren dat gezinnen wat te veel of te weinig ontvangen, maar er zijn mechanismen uitgewerkt om dat zo snel en zo nauwkeurig mogelijk recht te zetten.

Tot nu toe kreeg ik positieve evaluaties van de tests die zijn uitgevoerd en ik hoop dan ook dat er zich begin februari bij de eerste betalingen van de nieuwe Brusselse kinderbijslag geen problemen zullen voordoen.

Mme Chabbert m'a interrogé sur le même sujet il y a un mois et demi et ma réponse n'a pas changé : toutes les caisses d'allocations familiales ont effectué des tests et résolu les problèmes rencontrés. J'espère dès lors que tout se passera bien début février.

En ce qui concerne les régularisations, des mécanismes ont été élaborés pour rectifier rapidement et précisément les écarts de paiement.

De heer Gilles Verstraeten (N-VA).- Ik was aanwezig in die commissievergadering, maar aangezien we nu wel heel dicht bij de begindatum komen, wilde ik graag weten of de voorafgaande tests goed verlopen en of het ernaar uitziet dat het systeem over een tweetal weken goed zal functioneren. Ik hoor van u dat dat zo is. Ik hoop dat alles in orde komt en zal later op de zaak terugkomen.

M. Gilles Verstraeten (N-VA) *(en néerlandais).- Vous confirmez que les tests préliminaires se passent bien et que le système devrait bien fonctionner dans deux semaines. J'espère que ce sera le cas et reviendrai plus tard sur le sujet.*

- De vergadering wordt geschorst om 15.43 uur.

- La séance est suspendue à 15h43.

- De vergadering wordt hervat om 16.07 uur.

- La séance est reprise à 16h07.

MEDEDELING AAN DE VERENIGDE VERGADERING

REKENHOF

Auditverslag

COMMUNICATION FAITE À L'ASSEMBLÉE RÉUNIE

COUR DES COMPTES

Rapport d'audit

De voorzitter.- Bij brief van 17 december 2019 zendt het Rekenhof aan de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschaps-commissie het auditverslag over "De evaluatie van het beleid inzake daklozensteun in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

M. le président.- Par lettre du 17 décembre 2019, la Cour des comptes transmet à l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune le rapport d'audit relatif à "L'évaluation de la politique d'aide aux sans-abri dans la Région de Bruxelles-Capitale".

- Verzonden naar de commissie voor de Gezondheid en Bijstand aan Personen.

- Renvoi à la commission de la santé et de l'aide aux personnes.

BEGROTINGSBERAADSLAGINGEN

De voorzitter.- Verscheidene besluiten werden door het Verenigd College aan de Verenigde Vergadering overgezonden.

Zij zullen in de bijlagen van het integraal verslag van deze vergadering worden opgenomen.

INOVERWEGINGNEMING

De voorzitter.- Aan de orde is de inoverwegingneming van het voorstel van ordonnantie van mevrouw Céline Fremault, mevrouw Gladys Kazadi en de heer Pierre Kompany tot invoering van een Brusselse zorgverzekering (nr. B-9/1 – 2019/2020).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor de Gezondheid en Bijstand aan Personen.

VOORSTEL VAN REGLEMENT BETREFFENDE DE AANWIJZING VAN EEN BRUSSELSE OMBUDSMAN MET TOEPASSING VAN ARTIKEL 3 VAN HET GEZAMENLIJK DECREET EN ORDONNANTIE VAN 16 MEI 2019 BETREFFENDE DE BRUSSELSE OMBUDSMAN

(NR. B-25/1 – 2019/2020)

De voorzitter.- Aan de orde is de bespreking van het voorstel van reglement betreffende de benoeming van een Brusselse ombudsman met toepassing van artikel 3 van het gezamenlijk decreet en ordonnantie van 16 mei 2019 met betrekking tot de Brusselse ombudsman (nr. B-25/1 – 2019/2020).

Ik stel voor om de bespreking die vandaag in de plenaire vergadering van het parlement heeft plaatsgehad als geldig te beschouwen voor de Verenigde Vergadering.

Geen bezwaar?

Aldus wordt besloten.

DÉLIBÉRATIONS BUDGÉTAIRES

M. le président.- Divers arrêtés ont été transmis à l'Assemblée réunie par le Collège réuni.

Ils figureront en annexe du compte rendu intégral de cette séance.

PRISE EN CONSIDÉRATION

M. le président.- L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition d'ordonnance de Mmes Céline Fremault, Gladys Kazadi et M. Pierre Kompany instituant une assurance autonomie bruxelloise (n° B-9/1 – 2019/2020).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la commission de la santé et de l'aide aux personnes.

PROPOSITION DE RÈGLEMENT RELATIVE À LA NOMINATION D'UN MÉDIATEUR BRUXELLOIS PRIS EN APPLICATION DE L'ARTICLE 3 DES DÉCRET ET ORDONNANCE CONJOINTS DU 16 MAI 2019 RELATIFS AU MÉDIATEUR BRUXELLOIS

(N° B-25/1 – 2019/2020)

M. le président.- L'ordre du jour appelle la discussion de la proposition de règlement relative à la nomination d'un médiateur bruxellois pris en application de l'article 3 des décret et ordonnance conjoints du 16 mai 2019 relatifs au médiateur bruxellois (n° B-25/1 – 2019/2020).

Je vous propose de considérer la discussion ayant eu lieu ce jour en séance plénière du parlement comme également valable pour l'Assemblée réunie.

Pas d'observation ?

Il en sera ainsi.

Wij zullen later stemmen over het geheel van het voorstel van reglement betreffende de benoeming van een Brusselse ombudsman.

Nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur l'ensemble de la proposition de règlement relative à la nomination d'un médiateur bruxellois.

MONDELINGE VRAGEN

De voorzitter.- Aangezien alle mondelinge vragen ingeschreven op de agenda een schriftelijk antwoord hebben ontvangen, worden ze van de agenda afgevoerd (zie bijlage).

QUESTIONS ORALES

M. le président.- Étant donné que toutes les questions orales inscrites à l'ordre du jour ont reçu réponse écrite, elles sont dès lors retirées de l'ordre du jour (voir annexe).

NAAMSTEMMING

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het voorstel van reglement betreffende de benoeming van een Brusselse ombudsman met toepassing van artikel 3 van het gezamenlijk decreet en ordonnantie van 16 mei 2019 met betrekking tot de Brusselse ombudsman (nr. B-25/1 – 2019/2020).

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING

80 leden zijn aanwezig.

65 antwoorden ja in de Franse taalgroep.

11 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.

4 onthouden zich in de Nederlandse taalgroep.

Bijgevolg neemt de Verenigde Vergadering het voorstel van reglement betreffende de benoeming van een Brusselse ombudsman met toepassing van artikel 3 van het gezamenlijk decreet en ordonnantie van 16 mei 2019 met betrekking tot de Brusselse ombudsman aan.

De plenaire vergadering van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie is gesloten.

Volgende plenaire vergadering na bijeenroeping door de voorzitter.

VOTE NOMINATIF

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble de la proposition de règlement relative à la nomination d'un médiateur bruxellois pris en application de l'article 3 des décret et ordonnance conjoints du 16 mai 2019 relatifs au médiateur bruxellois (n° B-25/1 – 2019/2020).

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE

80 membres sont présents.

65 répondent oui dans le groupe linguistique français.

11 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.

4 s'abstiennent dans le groupe linguistique néerlandais.

En conséquence, l'Assemblée réunie adopte la proposition de règlement relative à la nomination d'un médiateur bruxellois pris en application de l'article 3 des décret et ordonnance conjoints du 16 mai 2019 relatifs au médiateur bruxellois.

La séance plénière de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune est close.

Prochaine séance plénière sur convocation du président.

- De vergadering wordt gesloten om 16.10 uur.

———

- La séance est levée à 16h10.

———

DETAIL VAN DE NAAMSTEMMING / DÉTAIL DU VOTE NOMINATIF

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	65	Oui

Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Nicole Bomele Nketo, Martin Casier, Delphine Chabbert, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrin, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghyssels, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Gladys Kazadi, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Stéphanie Koplowicz, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Leila Lahssaini, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Petya Obolensky, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Michaël Vossaert, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Emin Özkara.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	11	Oui

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Jan Busselen, Carla Dejonghe, Soetkin Hoessen, Els Rochette, Hilde Sabbe, Lotte Stoops, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthoudingen	4	Abstentions

Pepijn Kennis, Dominiek Lootens-Stael, Cieltje Van Achter, Mathias Vanden Borre.

BIJLAGEN

BEGROTINGSBERAADSLAGINGEN

– Bij brief van 16 december 2019, zendt de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie ons, overeenkomstig het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 31 januari 2019 betreffende de herverdelingen van de uitgaven-kredieten en de kredietoverschrijdingen, inzonderheid van artikel 4, een afschrift van de beslissing van het Algemeen Beheerscomité van IRISCARE van 14 november 2019 tot wijziging van de algemene uitgavenbegroting van IRISCARE voor het begrotingsjaar 2019.

– Bij brief van 6 januari 2020, zendt het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, in uitvoering van artikel 28 van de ordonnantie van 21 november 2006, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de algemene uitgavenbegroting 2019 door overdracht van vastleggingskredieten tussen de basisallocaties van programma 001 van opdracht 02.

– Bij brief van 6 januari 2020, zendt het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, in uitvoering van artikel 28 van de ordonnantie van 21 november 2006, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de algemene uitgavenbegroting 2019 door overdracht van vastleggingskredieten tussen de basisallocaties van programma 001 van opdracht 02.

– Bij brief van 6 januari 2020, zendt het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, in uitvoering van artikel 28 van de ordonnantie van 21 november 2006, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de algemene uitgavenbegroting 2019 door overdracht van vastleggingskredieten tussen de basisallocaties van programma 001 van opdracht 02.

– Bij brief van 6 januari 2020, zendt het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, in uitvoering van artikel 28 van de ordonnantie van 21 november 2006, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de algemene uitgavenbegroting 2019 door overdracht van vastleggingskredieten tussen de basisallocaties van programma 001 van opdracht 02.

ANNEXES

DÉLIBÉRATIONS BUDGÉTAIRES

– Par courrier du 16 décembre 2019, la Commission communautaire commune transmet, conformément à l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 31 janvier 2019 concernant les nouvelles ventilations de crédits de dépenses et les dépassements de crédits, et notamment de l'article 4, une copie de la décision du Comité général de gestion d'IRISCARE du 14 novembre 2019 modifiant le budget général des dépenses d'IRISCARE pour l'année budgétaire 2019.

– Par lettre du 6 janvier 2020, le Collège réuni de la Commission communautaire commune transmet, en exécution de l'article 28 de l'ordonnance du 21 novembre 2006, une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses 2019 par transfert de crédits d'engagement entre allocations de base du programme 001 de la mission 02.

– Par lettre du 6 janvier 2020, le Collège réuni de la Commission communautaire commune transmet, en exécution de l'article 28 de l'ordonnance du 21 novembre 2006, une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses 2019 par transfert de crédits d'engagement entre allocations de base du programme 001 de la mission 02.

– Par lettre du 6 janvier 2020, le Collège réuni de la Commission communautaire commune transmet, en exécution de l'article 28 de l'ordonnance du 21 novembre 2006, une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses 2019 par transfert de crédits d'engagement entre allocations de base du programme 001 de la mission 02.

– Par lettre du 6 janvier 2020, le Collège réuni de la Commission communautaire commune transmet, en exécution de l'article 28 de l'ordonnance du 21 novembre 2006, une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses 2019 par transfert de crédits d'engagement entre allocations de base du programme 001 de la mission 02.

– Bij brief van 6 januari 2020, zendt het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, in uitvoering van artikel 28 van de ordonnantie van 21 november 2006, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de algemene uitgavenbegroting 2019 door overdracht van vastleggingskredieten tussen de basisallocaties van programma 001 van opdracht 02.

– Par lettre du 6 janvier 2020, le Collège réuni de la Commission communautaire commune transmet, en exécution de l'article 28 de l'ordonnance du 21 novembre 2006, une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses 2019 par transfert de crédits d'engagement entre allocations de base du programme 001 de la mission 02.

– Bij brief van 6 januari 2020, zendt het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, in uitvoering van artikel 28 van de ordonnantie van 21 november 2006, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de algemene uitgavenbegroting 2019 door overdracht van vastleggingskredieten tussen de basisallocaties van programma 001 van opdracht 02.

– Par lettre du 6 janvier 2020, le Collège réuni de la Commission communautaire commune transmet, en exécution de l'article 28 de l'ordonnance du 21 novembre 2006, une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses 2019 par transfert de crédits d'engagement entre allocations de base du programme 001 de la mission 02.

– Bij brief van 6 januari 2020, zendt het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, in uitvoering van artikel 28 van de ordonnantie van 21 november 2006, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de algemene uitgavenbegroting 2019 door overdracht van vereffeningskredieten tussen de basisallocaties van programma 001 van opdracht 02.

– Par lettre du 6 janvier 2020, le Collège réuni de la Commission communautaire commune transmet, en exécution de l'article 28 de l'ordonnance du 21 novembre 2006, une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses 2019 par transfert de crédits de liquidation entre allocations de base du programme 001 de la mission 02.

– Bij brief van 6 januari 2020, zendt het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, in uitvoering van artikel 28 van de ordonnantie van 21 november 2006, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de algemene uitgavenbegroting 2019 door overdracht van vereffeningskredieten tussen de basisallocaties van programma 001 van opdracht 02.

– Par lettre du 6 janvier 2020, le Collège réuni de la Commission communautaire commune transmet, en exécution de l'article 28 de l'ordonnance du 21 novembre 2006, une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses 2019 par transfert de crédits de liquidation entre allocations de base du programme 001 de la mission 02.

– Bij brief van 6 januari 2020, zendt het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, in uitvoering van artikel 28 van de ordonnantie van 21 november 2006, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de algemene uitgavenbegroting 2019 door overdracht van vereffeningskredieten tussen de basisallocaties van programma 001 van opdracht 02.

– Par lettre du 6 janvier 2020, le Collège réuni de la Commission communautaire commune transmet, en exécution de l'article 28 de l'ordonnance du 21 novembre 2006, une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses 2019 par transfert de crédits de liquidation entre allocations de base du programme 001 de la mission 02.

– Bij brief van 6 januari 2020, zendt het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, in uitvoering van artikel 28 van de ordonnantie van 21 november 2006, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de algemene uitgavenbegroting 2019 door overdracht van vereffeningskredieten tussen de basisallocaties van programma 001 van opdracht 02.

– Par lettre du 6 janvier 2020, le Collège réuni de la Commission communautaire commune transmet, en exécution de l'article 28 de l'ordonnance du 21 novembre 2006, une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses 2019 par transfert de crédits de liquidation entre allocations de base du programme 001 de la mission 02.

– Bij brief van 6 januari 2020, zendt het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, in uitvoering van artikel 28 van de ordonnantie van 21 november 2006, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de algemene uitgavenbegroting 2019 door overdracht van vereffeningskredieten tussen de basisallocaties van programma 001 van opdracht 02.

– Par lettre du 6 janvier 2020, le Collège réuni de la Commission communautaire commune transmet, en exécution de l'article 28 de l'ordonnance du 21 novembre 2006, une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses 2019 par transfert de crédits de liquidation entre allocations de base du programme 001 de la mission 02.

– Bij brief van 6 januari 2020, zendt het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, in uitvoering van artikel 28 van de ordonnantie van 21 november 2006, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de algemene uitgavenbegroting 2019 door overdracht van vereffeningskredieten tussen de basisallocaties van programma 001 van opdracht 02.

– Par lettre du 6 janvier 2020, le Collège réuni de la Commission communautaire commune transmet, en exécution de l'article 28 de l'ordonnance du 21 novembre 2006, une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses 2019 par transfert de crédits de liquidation entre allocations de base du programme 001 de la mission 02.

– Bij brief van 6 januari 2020, zendt het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, in uitvoering van artikel 28 van de ordonnantie van 21 november 2006, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de algemene uitgavenbegroting 2019 door overdracht van vereffeningskredieten tussen de basisallocaties van programma 001 van opdracht 02.

– Par lettre du 6 janvier 2020, le Collège réuni de la Commission communautaire commune transmet, en exécution de l'article 28 de l'ordonnance du 21 novembre 2006, une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses 2019 par transfert de crédits de liquidation entre allocations de base du programme 001 de la mission 02.

– Bij brief van 6 januari 2020, zendt het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, in uitvoering van artikel 28 van de ordonnantie van 21 november 2006, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de algemene uitgavenbegroting 2019 door overdracht van vastleggingskredieten tussen de basisallocaties van programma 001 van opdracht 03.

– Par lettre du 6 janvier 2020, le Collège réuni de la Commission communautaire commune transmet, en exécution de l'article 28 de l'ordonnance du 21 novembre 2006, une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses 2019 par transfert de crédits d'engagement entre allocations de base du programme 001 de la mission 03.

– Bij brief van 6 januari 2020, zendt het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, in uitvoering van artikel 28 van de ordonnantie van 21 november 2006, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de algemene uitgavenbegroting 2019 door overdracht van vereffeningskredieten tussen de basisallocaties van programma 001 van opdracht 03.

– Par lettre du 6 janvier 2020, le Collège réuni de la Commission communautaire commune transmet, en exécution de l'article 28 de l'ordonnance du 21 novembre 2006, une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses 2019 par transfert de crédits de liquidation entre allocations de base du programme 001 de la mission 03.

– Bij brief van 6 januari 2020, zendt het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, in uitvoering van artikel 28 van de ordonnantie van 21 november 2006, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de algemene uitgavenbegroting 2019 door overdracht van vereffeningskredieten tussen de basisallocaties van programma 002 van opdracht 03.

– Par lettre du 6 janvier 2020, le Collège réuni de la Commission communautaire commune transmet, en exécution de l'article 28 de l'ordonnance du 21 novembre 2006, une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses 2019 par transfert de crédits de liquidation entre allocations de base du programme 002 de la mission 03.

– Bij brief van 6 januari 2020, zendt het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, in uitvoering van artikel 28 van de ordonnantie van 21 november 2006, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de algemene uitgavenbegroting 2019 door overdracht van vastleggingskredieten tussen de basisallocaties van programma 005 van opdracht 03.

– Par lettre du 6 janvier 2020, le Collège réuni de la Commission communautaire commune transmet, en exécution de l'article 28 de l'ordonnance du 21 novembre 2006, une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses 2019 par transfert de crédits d'engagement entre allocations de base du programme 005 de la mission 03.

– Bij brief van 6 januari 2020, zendt het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, in uitvoering van artikel 28 van de ordonnantie van 21 november 2006, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de algemene uitgavenbegroting 2019 door overdracht van vastleggingskredieten tussen de basisallocaties van programma 005 van opdracht 03.

– Par lettre du 6 janvier 2020, le Collège réuni de la Commission communautaire commune transmet, en exécution de l'article 28 de l'ordonnance du 21 novembre 2006, une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses 2019 par transfert de crédits d'engagement entre allocations de base du programme 005 de la mission 03.

– Bij brief van 6 januari 2020, zendt het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, in uitvoering van artikel 28 van de ordonnantie van 21 november 2006, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de algemene uitgavenbegroting 2019 door overdracht van vereffeningskredieten tussen de basisallocaties van programma 005 van opdracht 03.

– Par lettre du 6 janvier 2020, le Collège réuni de la Commission communautaire commune transmet, en exécution de l'article 28 de l'ordonnance du 21 novembre 2006, une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses 2019 par transfert de crédits de liquidation entre allocations de base du programme 005 de la mission 03.

– Bij brief van 6 januari 2020, zendt het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, in uitvoering van artikel 28 van de ordonnantie van 21 november 2006, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de algemene uitgavenbegroting 2019 door overdracht van vereffeningskredieten tussen de basisallocaties van programma 005 van opdracht 03.

– Par lettre du 6 janvier 2020, le Collège réuni de la Commission communautaire commune transmet, en exécution de l'article 28 de l'ordonnance du 21 novembre 2006, une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses 2019 par transfert de crédits de liquidation entre allocations de base du programme 005 de la mission 03.

– Bij brief van 6 januari 2020, zendt het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, in uitvoering van artikel 28 van de ordonnantie van 21 november 2006, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de algemene uitgavenbegroting 2019 door overdracht van vereffeningskredieten tussen de basisallocaties van programma 005 van opdracht 03.

– Par lettre du 6 janvier 2020, le Collège réuni de la Commission communautaire commune transmet, en exécution de l'article 28 de l'ordonnance du 21 novembre 2006, une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses 2019 par transfert de crédits de liquidation entre allocations de base du programme 005 de la mission 03.

– Bij brief van 6 januari 2020, zendt het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, in uitvoering van artikel 28 van de ordonnantie van 21 november 2006, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de algemene uitgavenbegroting 2019 door overdracht van vastleggingskredieten tussen de basisallocaties van programma 001 van opdracht 04.

– Par lettre du 6 janvier 2020, le Collège réuni de la Commission communautaire commune transmet, en exécution de l'article 28 de l'ordonnance du 21 novembre 2006, une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses 2019 par transfert de crédits d'engagement entre allocations de base du programme 001 de la mission 04.

– Bij brief van 6 januari 2020, zendt het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, in uitvoering van artikel 28 van de ordonnantie van 21 november 2006, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de algemene uitgavenbegroting 2019 door overdracht van vereffeningskredieten tussen de basisallocaties van programma 001 van opdracht 04.

– Par lettre du 6 janvier 2020, le Collège réuni de la Commission communautaire commune transmet, en exécution de l'article 28 de l'ordonnance du 21 novembre 2006, une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses 2019 par transfert de crédits de liquidation entre allocations de base du programme 001 de la mission 04.

– Bij brief van 6 januari 2020, zendt het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, in uitvoering van artikel 28 van de ordonnantie van 21 november 2006, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de algemene uitgavenbegroting 2019 door overdracht van vastleggingskredieten tussen de basisallocaties van programma 003 van opdracht 04.

– Par lettre du 6 janvier 2020, le Collège réuni de la Commission communautaire commune transmet, en exécution de l'article 28 de l'ordonnance du 21 novembre 2006, une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses 2019 par transfert de crédits d'engagement entre allocations de base du programme 003 de la mission 04.

– Bij brief van 6 januari 2020, zendt het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, in uitvoering van artikel 28 van de ordonnantie van 21 november 2006, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de algemene uitgavenbegroting 2019 door overdracht van vereffeningskredieten tussen de basisallocaties van programma 003 van opdracht 04.

– Bij brief van 6 januari 2020, zendt het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, in uitvoering van artikel 28 van de ordonnantie van 21 november 2006, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de algemene uitgavenbegroting 2019 door overdracht van vastleggingskredieten tussen de basisallocaties van programma 004 van opdracht 04.

– Bij brief van 6 januari 2020, zendt het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, in uitvoering van artikel 28 van de ordonnantie van 21 november 2006, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de algemene uitgavenbegroting 2019 door overdracht van vereffeningskredieten tussen de basisallocaties van programma 004 van opdracht 04.

– Par lettre du 6 janvier 2020, le Collège réuni de la Commission communautaire commune transmet, en exécution de l'article 28 de l'ordonnance du 21 novembre 2006, une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses 2019 par transfert de crédits de liquidation entre allocations de base du programme 003 de la mission 04.

– Par lettre du 6 janvier 2020, le Collège réuni de la Commission communautaire commune transmet, en exécution de l'article 28 de l'ordonnance du 21 novembre 2006, une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses 2019 par transfert de crédits d'engagement entre allocations de base du programme 004 de la mission 04.

– Par lettre du 6 janvier 2020, le Collège réuni de la Commission communautaire commune transmet, en exécution de l'article 28 de l'ordonnance du 21 novembre 2006, une copie de l'arrêté ministériel modifiant le budget général des dépenses 2019 par transfert de crédits de liquidation entre allocations de base du programme 004 de la mission 04.

BIJLAGE

MONDELINGE VRAGEN

(SCHRIFTELIJKE VRAGEN WAAROP NOG NIET WERD GEANTWOORD)

- MONDELINGE VRAAG (nr 21) van de heer David LEISTERH aan mevrouw Elke VAN den BRANDT en aan de heer Alain MARON, leden van het Verenigd College bevoegd voor Welzijn en Gezondheid, betreffende «de samenstelling van de raden van bestuur van de ION's onder uw toezicht».

- MONDELINGE VRAAG (nr 22) van mevrouw Bianca DEBAETS aan mevrouw Elke VAN den BRANDT en aan de heer Alain MARON, leden van het Verenigd College bevoegd voor Welzijn en Gezondheid, betreffende «het aantal inspecties in rusthuizen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest».

- MONDELINGE VRAAG (nr 23) van de heer Emin ÖZKARA aan mevrouw Elke VAN den BRANDT en aan de heer Alain MARON, leden van het Verenigd College bevoegd voor Welzijn en Gezondheid, betreffende «de dakloze vrouwen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest».

- MONDELINGE VRAAG (nr 24) van de heer Sevket TEMIZ aan mevrouw Elke VAN den BRANDT en aan de heer Alain MARON, leden van het Verenigd College bevoegd voor Welzijn en Gezondheid, betreffende «het proefproject ISSUE in het kader van het Winterplan».

Brussel, 6 januari 2020

ANNEXE

QUESTIONS ORALES

(QUESTIONS ÉCRITES AUXQUELLES IL N'A PAS ÉTÉ RÉPONDU)

- QUESTION ORALE (n°21) de M. David LEISTERH à Mme Elke VAN den BRANDT et M. Alain MARON, membres du Collège réuni en charge de l'action sociale et de la santé, concernant «la composition des conseils d'administration des OIP qui dépendent de votre tutelle».

- QUESTION ORALE (n°22) de Mme Bianca DEBAETS à Mme Elke VAN den BRANDT et M. Alain MARON, membres du Collège réuni en charge de l'action sociale et de la santé, concernant «le nombre d'inspections dans les maisons de repos de la Région de Bruxelles-Capitale».

- QUESTION ORALE (n°23) de M. Emin ÖZKARA à Mme Elke VAN den BRANDT et M. Alain MARON, membres du Collège réuni en charge de l'action sociale et de la santé, concernant «les femmes sans abri en Région de Bruxelles-Capitale».

- QUESTION ORALE (n°24) de M. Sevket TEMIZ à Mme Elke VAN den BRANDT et M. Alain MARON, membres du Collège réuni en charge de l'action sociale et de la santé, concernant «le projet pilote ISSUE dans le cadre du Plan Hiver».

Bruxelles, le 6 janvier 2020